

Pagamento de assinaturas

Como é do conhecimento dos nossos prezados assinantes, tem sido hábito que o pagamento das assinaturas seja efectuado adiantadamente e porque muitos dos nossos conterrâneos têm sido extremamente amáveis a ponto de nos enviarem as importâncias correspondentes às suas assinaturas, vimos lembrar-lhes que já é altura de procederem à liquidação dos recibos de 1970.

Por essa gentileza nos confessamos antecipadamente gratos.

ANO XVIII N.º 437
M A R C O — 3
1 9 7 0

QUINZENARIO DE INFORMAÇÃO E PROPAGANDA REGIONALISTA

Composto e impresso na
TIPOGRAFIA UNIÃO
Tel. 22319 — Rua do Município, 12 — FARO

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO
José Maria da Piedade Barros

Redacção e Administração
GRAFICA LOULETANA
Tel. 62536 — R. da Carreira — LOULÉ

Na Assembleia Nacional RECONVERSÃO DO DISTRITO DE FARO

Novamente o Deputado pelo Algarve, sr. Engenheiro António Leal de Oliveira, realizou na Assembleia Nacional, uma brillante intervenção sobre a situação angustiante da lavoura algarvia, de que resultam fortes reflexos no mercado do trabalho agrícola. Do seu magnífico e profundo trabalho de investigação e apreciação sobre a deficiente estrutura agrária defeituosa, o ilustre Deputado chamou as atenções do Governo para desertificação da «Serra» com os perigosos relevos do exôdo rural. E preconiza o digno representante do Algarve que esta Província carece:

a) de mais água para aargamento em regadios de primitivas hortícolas e em laranjeiras;
b) Auxílio do Estado para permitir que com um intenso apro-

veitamento silvo-pastoril-cinegético da serra se substitua a cultura cerealifera;

c) Substituição da plantação da velha trioga algarvia, amendoeira, alfarrobeira, figueira, normalmente de implantação eficiente, por culturas mais rendosas ou melhor implantadas.

Termina o sr. Eng.º Leal de Oliveira, pedindo ao Governo, facilidades para o plantio da vinha de uva de casta e de mesa, dado o sabor e o apreço em que são tidos pelo seu sabor especial os vinhos do Algarve e termina a sua intervenção com a pergunta «se não estará na vitória a opção fundamental que se pode deparar ao Algarve para cercear os males da sua crise minifundiária».

O Aeroporto de FARO

preferido ao de Bordéus

A Spersling Airways, importante companhia aérea da Escandinávia pretende fazer no aeroporto de Faro escala técnica dos seus voos para Marrocos, Canárias e Madeira, movimentando não apenas passageiros, como o abastecimento dos seus aparelhos. Até agora este Serviço tem sido feito utilizando o aeroporto de Bordéus (França) e iniciar-se-ia em Faro na próxima Primavera, comportando vinte e dois voos semanais.

Um complexo comercial da Empresa J. Pimenta, S. A. R. L. na Praça Marquês de Pombal em Lisboa

Efectuou-se no dia 21 de Fevereiro, pelas 17 horas, a inauguração oficial da nova delegação, em Lisboa, da J. Pimenta, S. A. R. L., importante e popular organização dedicada a empreendimentos urbanos e ao desenvolvimento do turismo.

A referida delegação comprehende cinco amplos pisos de mo-

(Continuação na 2.ª página)

TÉCNICOS

DA INDÚSTRIA PANIFICADORA PARTICIPARAM
NUMA REUNIÃO

Com a presença de elementos ligados à indústria panificadora em Faro, Loulé, Alportel, Olhão, Tavira, Vila Real de Santo António, Castro Marim e Alcoutim realizou-se na capital algarvia uma reunião técnica, iniciativa dos Fermentos Holandeses. No decurso da mesma, um conceituado especialista desta indústria fez uma palestra sobre «A evolução da panificação nos anos 60».

MOTONÁUTICA

Principiou no domingo, dia 15, o «Torneio Nacional das Barragens em Motonáutica», certame promovido por iniciativa da Secretaria de Estado da Informação de Turismo e realizado pela Federação Portuguesa da Modalidade. A primeira destas provas, de tão amplo interesse de divulgação turística e de fomento da modalidade denominou-se «Grande Prémio das Amendoiras em Flor» e decorreu na Barragem do Arade, no Concelho de Silves, local de aprazíveis encantos.

Presentes aén do sr. Eng.º Alvaro Roquete, Director Geral

CICLISMO

• ANTONIO SOUSA (LOULETANO) VENCEDOR DA «PROVA DE ABERTURA»

Começou da melhor maneira para o Louletano o seu ressurgimento em provas oficiais. Assim na «Prova de Abertura», com que a Associação de Ciclismo de Faro iniciou a nova época foi brilhante vencedor António Sousa, do Louletano Desportos Clube, que cobriu os oitenta quilómetros em 2 h. 32 m. 40 s. Alinharam à partida estradistas do Louletano, Ginásio de Tavira e Desportivo Tavirense, sendo o percurso: Tavira — Olhão — Faro — Louletano — São Brás de Alportel e Tavira.

Grande êxito registou a «I Estafeta do Sporting Atlético»

2.º — Sport Faro e Benfica, 23, 33, 8 (c/ Joaquim Gomes, Vitor Santos, Odílio Valente e José Campos); 3.º — Sporting Atlético (Loulé) 24, 02, 8 (c/ António Clara, Fernando Marques, Reinaldo Correia e Sérgio de Sousa); 4.º — Clube de Futebol Esperança (Lagos) 24, 04, 2 (c/ Carlos Alberto, António Tempeira, Vitor Hugo e José Joaquim);

(Continuação na 2.ª página)

«A Voz de Loulé»

Representa sempre um grande prejuízo para a Administração deste jornal a devolução de um recibo não cobrado. As taxas que impedem sobre as cobranças são de certo modo importantes, e nós desejamos sempre evitar, como é natural, uma nova cobrança, de tal maneira fica reduzido o líquido resultante. Por este motivo, rogamos aos nossos assinantes o especial favor de evitarem, sempre que possível, a devolução do recibo enviado. Isto trará-nos um benefício extraordinário e terá como consequência um melhor aproveitamento dos nossos recursos materiais, que não são muito optimistas, e a possibilidade de prosseguirmos.

Por isso resolverá melhor o nosso problema, ficaremos muito gratos aos nossos prezados assinantes que quiserem ter a gentileza de, directamente, (em selos de correio ou vale) ou por intermédio dos seus familiares, liquidar as suas assinaturas na redacção do nosso jornal.

COM O «GRANDE PRÉMIO DAS AMENDOIRAS EM FLOR» INICIOU-SE O «TORNEIO NACIONAL DAS BARRAGENS»

de Turismo e outras altas individualidades. Os concorrentes, em número de 27, representaram o esco das motonáuticas presentes, pertencendo à Associação Naval de Lisboa, Clube Naval de Cascais, Associação Naval Infante de Sagres (Portimão), Clube de Vela Atlântico (Porto), Associação Desportiva Ovarense

(Continuação na 4.ª página)

Loulé

(Avançado)

Q U I N Z E N A R I O D E I N F O R M A Ç Ã O E P R O P A G A N D A R E G I O N A L I S T A

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO
José Maria da Piedade Barros



Redação e Administração
GRAFICA LOULETANA
Tel. 62536 — R. da Carreira — LOULÉ

«II Torneio Aberto de Golfe do Algarve» em VILAMOURA

De 17 a 21 de Março os magníficos revedores de Vilamoura vão ser cenário ao «II Torneio Aberto do Algarve», organizado pelos Clubes de Golfe da Península, do Vale do Lobo e de Vilamoura e sob os auspícios da Federação Portuguesa de Golfe. Os prémios ascendem a 40 contos, para os profissionais e a valiosíssimas taças para os amadores. O certame está suscitando o maior interesse nos meios internacionais da modalidade, prevendo-se a presença dos mais conhecidos nomes.

O torneio será dirigido por Bernard Hunt.

Os terrenos do Hotel Dona Filipa vão ser cenário de grandes Torneios na Páscoa

A conhecida revista francesa «Vogue» dedica no seu número de Fevereiro extensas reportagens sobre Portugal, da autoria de Odille Garaiade, antiga campeã francesa internacional de Golfe. No magnífico artigo, que constitui uma grande propaganda às belezas do nosso País, a jornalista aconselha as suas leitoras a irem a Portugal pela Páscoa, para ali se dedicarem ao Golfe. Odille Garaiade, organiza dois torneios, o da «Vogue» e o da «Air France», os quais se disputam de 29 de Março a 6 de Abril nos magníficos terrenos do Hotel Dona Filipa, no Vale do Lobo (Almansil — Loulé) que tem 18 buracos e foi desenhado pelo campeão da modalidade Henry Colton.

Já não se disputa em Vilamoura o «I Circuito Automóvel do Algarve»

Conforme noticiámos, estava marcado para Abril o «I. Circuito Automóvel do Algarve», a disputar nas magníficas estradas de Vilamoura, com inegáveis condições

Digamos que a igreja e o turismo se deram as mãos. E desse entrelaçar de interesses irá surgir uma obra sumptuosa que servirá a propaganda de uma e de outro: o novo santuário dedicado a Nossa Senhora da Piedade, a erguer num dos morros que circundam a vila algarvia de Loulé.

De Lagos a Vila Real de Santo António ou, até de Sagres a Tavira, pelas serras do Espinhaço de Cão, Monchique ou do Cadeirão, falar da Virgem da Piedade — a Mãe Soberana dos louletanos — é referir-se à maior, senão à única romaria que ainda se faz em terras algarvias. Tais como os andaluços têm em Almonte a romaria do Rocío, presentemente, além de uma manifestação de alto teor religioso, um gritante cartaz de turismo da província espanhola de Huelva, nas terras do Sul, na província das amendoeiros a procissão do regresso da Virgem da Piedade ao seu santuário, situado no alto de um dos montes circundantes da vila,

ocupa nos seus aspectos turísticos e religiosos posição semelhante.

A subida do andor da Virgem para a pequena capela é simultaneamente espectacular e impressionante, pelo fervor de que se reveste. A tarefa, duríssima, de levar a «Mãe Soberana» ao seu altar, desenrola-se debaixo de enorme vozear e constantes exclamações de incitamento. Tem algo do entusiasmo pagão, febrilmente, que transcende o racional. O homem ou melhor, os homens que o conduzem aos ombros excedem-se no seu esforço e os gritos que se ouvem de «Vai ó aí!» actuam neles como chicotadas. Toda a ingreme encosta é subida a correr e por aqui já se avalia o desgaste físico que provoca.

O Director Geral de Turismo reabriu em Portimão cursos de aperfeiçoamento da indústria hoteleira

Aquando da sua recente deslocação à nossa província, o eng.º Alvaro Roquete, Director-Geral de Turismo, procedeu à solene reabertura em Portimão dos cursos de aperfeiçoamento ali ministrados pela Escola de Turismo e Hotelaria do Algarve.

Assistiram ao acto várias individualidades, entre as quais destacamos os srs. Eng.º Neto Caboz, Dr. Luís António dos Santos, presidentes das Câmaras Municipais de Portimão e Lagoa; dr. Serras Pereira, Secretário do Centro Nacional de Formação Turística e Hotelaria; Joaquim Bentes Abolim e Horácio Cavaco, Director e Sub-Director da Escola de Turismo e Hotelaria do Algarve; dr. Pearce de Azevedo, presidente da Comissão Municipal de Turismo de Portimão; Celestino Matos Domíngues, de egado dos T. A. P., etc.

Os referidos cursos, que funcionam em edifício dotado de todos os requisitos funcionais e pedagógicos, serão frequentados por mais de uma centena de profissionais nas secções de Recepção, Contabilidade, Cozinha, Me-

(Continuação na 4.ª página)

Reunião de Comerciantes

DE LOULÉ

teresse que o facto provocou, o que é perfeitamente compreensível se tomarmos em consideração a multiplicidade de problemas que atormentam quantos têm a vida ligada ao comércio.

(Continuação na 4.ª página)

Inauguração

do Centro de Informações
Turísticas de Portugal em Sevilha

No dia 15, pelas 17 horas o Venerando Bispo do Algarve presidiu à celebração na Sé Catedral de Faro.

A convite do sr. Dr. Manuel Esquivel, reuniram-se no Hotel Eva, em Faro, os representantes dos órgãos informativos acreditados no Algarve para tratarem de problemas relacionados com a divulgação e incremento do turismo português em terras de Espanha e designadamente na zona Sul. Assistiram também duas personalidades, com grande influência no assunto: o sr. Dr. Oliveira e Silva, Consul de Portugal em Sevilha e o jornalista Rocha Ramos, que representa a Secretaria de Estado da Informação e Turismo em Madrid. O mais importante assunto focado foi a

inauguração, em 5 de Março dum posto de informação turística junto ao Consulado de Portugal na capital andaluza e a que presidirá o Dr. Manuel Esquivel, Governador Civil do Algarve, assistindo outras personalidades portuguesas e elementos do maior destaque na vida sevilhana.

O posto funcionará junto do Consulado e foi possível tomar em reunião num curto espaço de 3 meses, numa conjugação de esforços, que nos cumpre enaltecer do Ministério dos Negócios

(Continuação na 4.ª página)

Estafeta do Atlético

(Continuação da 1.ª página)

5.º — Sporting Farense (A) 24, 18, 6 (José Aleixo, António Custódio, Henrique dos Santos e Francisco A. exandre). 6.º — Boavista de Portimão (B) 24, 40, 8 (António Silva, José Serra, Arlindo Duarte e Nelson Alexandre).

Mas o público devotou um carinho especial e bem compreensível ao atletismo feminino. A prova compreendia 600 metros e alinharam 9 jovens do Boavista, clube cujos assinalados serviços ao desporto algarvio muito nos cumpre enaltecer.

Classificaram-se assim:

1.º — Maria José Gil, 2.º — Maria Fernanda Silvério, 3.º — Maria Angélica Cabrita, 4.º — Natália Maria Correia, 5.º — Hélia dos Santos Silva, 6.º — Ana Maria Lino, 7.º — Maria José Amado, 8.º — Maria Carolina Amado, 9.º — Maria Clara Damião, todas do Boavista de Portimão.

No próximo número publicaremos os nomes das firmas de Loulé que ofereceram as taças e outros prémios para este festival.



Agradecimento

Manuel da Costa Júnior

Sua família, receando cometer qualquer falta involuntária, por desconhecimento de moradas e ilegitimidade de assinaturas das pessoas que de qualquer forma compartilharam da sua dor, vem tornar público o seu mais penhorado agradecimento a quantos acompanharam o saudoso extinto à sua última morada.

Ténis de Mesa

O LOULETANO PRESENTE NA FASE REGIONAL DA «TAÇA DE PORTUGAL»

Com a presença das equipas do Louletano, Náutico do Guadiana, Farense, Imortal, Faro e Benfica e S. Luís (Faro) começou a disputar-se a fase regional da «Taça de Portugal». Os resultados verificados na 1.ª eliminatória foram:

Náutico do Guadiana, 3 — Farense, 0; Imortal de Albufeira, 2 — S. Luís, 0;

Na 2.ª eliminatória as partidas tiveram o seguinte desfecho:

Náutico do Guadiana, 3 — Faro e Benfica, 0; Louletano, 1 — Imortal, 3; S. Luís, 0 — Faro, 3.

Foi já eliminado o Futebol Clube de S. Luís e o Louletano apresentou protesto no jogo com o Imortal.

HORTA

Vende-se, em conjunto ou em lotes, uma horta com 18 000 m², na Campina de Cima (Loulé), junto à Estrada de S. Brás, com água e electricidade (junto à paragem da EVA).

Mostra Francisco Rosa — Quinta de Betunes — Loulé ou M. Brito da Mana — Telef. 62118 — Loulé.

AGÊNCIA

Inter Algarve - Seguros - Informações

TELEFONES 62329 - 62370

SEGUROS
INFORMAÇÕES COMERCIAIS
PERITAGEM
COBRANÇAS
DISTRIBUIDORES DE CARGAS
PUBLICIDADE
FOTOCÓPIAS

CORRESPONDÊNCIA

Rua Ataíde de Oliveira, 29 - 1.º - Dt.^o

LOULÉ

Justificação

Notarial

SECRETARIA NOTARIAL DE LOULE — 1.º CARTÓRIO — NOTÁRIO: LICENCIADO NUNO ANTÓNIO DA ROSA PEREIRA DA SILVA

Certifico, narrativamente para efeitos de publicação que neste Cartório e no livro de notas para escritura diversa, n.º A-43, de fls 3 a 5, v.º, se encontra exarada uma escritura de justificação notarial, outorgada no dia 24 do mês corrente, na qual Francisco João Calço e mulher, Maria Tomásia residentes no sítio do Pinheiro, freguesia de S. Clemente concelho de Loulé, se declaram donos e legítimos possuidores, com exclusão de outrem, do seguinte prédio rústico, que se compõe dum bocado de terreno arenoso, com árvores e vinha no sítio das Pereiras de Cima, freguesia de Quarteira concelho de Loulé que confronta do nascente com Manuel de Brito da Mana, do norte com José Xavier Leal do poente com José Mende de Sousa Faisca e do sul com Joaquim Mendes, inscrito na respectiva matriz predial em nome do justificante marido, sob o artigo 151 com o valor matrício de 3 200\$00 e o declarado de 1 000\$00, não descrito na Conservatória do Registo Predial deste concelho.

Que este prédio lhes pertence por haver sido comprado por contrato verbal não reduzido a escrito pelo justificante marido, ao tempo ainda solteiro, em data imprecisa de 1913, pelo preço de 50\$00, a António Catarino e mulher, Antónia Rilhó, casados segundo o regime da comunhão geral de bens, residentes no sítio do Cerro de Cabeça de Câmara, freguesia de S. Sebastião, deste concelho.

Que a partir daquela data primeiro ele justificante marido e depois do seu casamento, também a sua referida mulher, sempre possuíram o referido prédio em nome próprio, sem a menor oposição de quem quer que fosse, posse que sempre exerceram sem interrupção e ostensivamente, com conhecimento de toda a gente, sendo por isso uma posse pacífica, contínua e pública, pelo que também adquiriram por usucapião, não tendo, todavia, dado o modo de aquisição, documento que lhes permita fazer a prova do seu direito de propriedade em relação ao referido prédio, pelos meios extrajudiciais normais.

Está conforme ao original, não havendo na parte omitida nada em contrário ou além do que se certifica.

Secretaria Notarial de Loulé, 26 de Fevereiro de 1970.

O Ajudante,
Fernanda Fontes Santana



EMIGRANTES

transferências de fundos

SEMPRE NA VANGUARDA DOS BONS SERVIÇOS
FONSECAS & BURNAY
PAGA

aos seus balcões ou ao domicílio, SEM QUAISQUER DESPESAS PARA OS BENEFICIÁRIOS, AS TRANSFERÊNCIAS DE EMIGRANTES, em Escudos, feitas de França nos novos impressos da BANQUE FRANCO-PORTUGAISE D'OUTRE-MER.

BENEFICIÁRIO EM PORTUGAL

ESC.



PAGAMENTO BALCÔES
 PAGAMENTO DOMICÍLIO

(ASSINATURA AUTORIZADA)

BANQUE FRANCO-PORTUGAISE D'OUTRE-MER

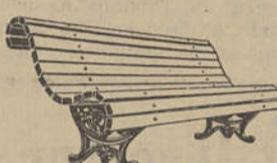
Siège Social: 8, RUE DU HELDER — PARIS-9^e

Société Anonyme au Capital de 10.000.000 de Francs

FONSECAS & BURNAY continua também a pagar aos seus balcões ou ao domicílio todos os cheques de emigrantes, em moeda estrangeira ou em escudos, gratuitamente e ao melhor câmbio.

FONSECAS & BURNAY

o banco para toda a gente



Agradecimento

Tereza de Jesus Espadinha Corpas Coelho

Sua família na impossibilidade de o fazer pessoalmente de moradas, vem por este meio, agradecer a todas as pessoas que em sentido manifestação de pesar, se dignaram acompanhar a saudosa extinta à sua última morada, ou que de qualquer outro modo manifestaram os seus sentimentos de pesar.

TURALGARVE

89, Praça da República, 100 LOULE

Passagens - Vistos - Passaportes - Excursões
SEGUROS EM TODOS OS RAMOS
AUTOMÓVEIS DE ALUGUER S/ CONDUTOR



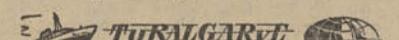
venda e reserva de passagens para todo o mundo

PREÇOS OFICIAIS — TARIFAS REDUZIDAS

SERVIÇO NACIONAL E INTERNACIONAL

AGÊNCIA  AUTORIZADA

Embarques rápidos para África



€ - C — Rua Luciano Cordeiro Tel. 538240 — Lisboa

98 — Praça da República, 100

Telefones 62143 e 62144 — Loulé

Loulé e Quarteira inspiram uma pintora inglesa

Chama-se Margaret E. Hayes, pintora, de nacionalidade britânica e é uma apaixonada do Algarve. A província do Sul tem sido um dos seus motivos preferidos. Já os expôs em Londres. Agora e até 9 de Março propõe-se à admiração do público algarvio no Hotel Eva, em Faro. Entre a dezena e meia de 600 que constituem o certame figuram dois reproduzindo curiosos aspectos de Quarteira e de Loulé.

Dê mais realce à sua beleza

Livraria LINADEL

LARGO DO CARMO
(Junto ao Mercado)

Alugam-se

Prédio mobilado, em Quarteira, na Rua Diogo Cão, 21, de Junho e Setembro ou anual, c/ quintal, cave e 8 divisões.

— 1.º Andar c/ 2 frentes, Avenida José da Costa Meaia, 94, com 12 divisões, sendo 7 assoalhadas e um salão c/ 50 m².

A 12 Km. da Praia de Quarteira.

VENDE-SE

Rez-do-chão e 1.º andar, Rua de Portugal, 57, com 9 divisões, sendo 4 assoalhadas.

Tratar com M. S. Ignez Júnior — Loulé - Algarve — Telef. 62138.

EMPRESA J. PIMENTA

(Continuação da 1.ª página)

derno edifício situado num dos ângulos da Praça Marquês do Pombal, constituindo o conjunto significativo complexo comercial destinado a corresponder às solicitações do fomento habitacional em qualquer aspecto pelo que o mesmo seja encarado.

As novas instalações montadas com o devido conforto, dispõem de lojas para venda de ferramentas, lojas sanitárias e artigos electrodomésticos, com uma variedade em que avultam produtos cerâmicos, já comercializados, de que J. Pimenta, S. A. R. L. é fabricante por ser associado da conhecida fábrica «Nova Cerâmica da Madalena, Limiteada».

Um dos pisos funciona como salão permanente de exposição de maquetas de propriedades construídas ou a construir na Amadora, Reboleira, Venda Nova, Paço d'Arcos, Parede, Cascais e Lisboa. Para aí é de apresentação verdadeiramente espetacular, dos afamados apartamentos mobilados, dispõe dum asecção de artesanato com peças curiosissimas que se apresentam em condições invulgares, denotando intencional bom-gosto.

O apetrechamento dos apartamentos, que compreende mobiliário tão original como funcional, está também à disposição do visitante, mediante encomenda.

A cerimónia da inauguração integra-se no ciclo festivo das comemorações de um duplo aniversário: J. Pimenta, Ld. e de Empreendimentos Urbanos e Turismo J. Pimenta, S. A. R. L. a completarem 14 anos, e 2 anos respectivamente.

LOULE — GARE

Agradecimento

Felizbelo Filipe Viegas Costa

Sua família, na impossibilidade de o fazer pessoalmente, por desconhecimento de moradas, vem por este meio agradecer a todas as pessoas que em sentido manifestação de pesar, se dignaram acompanhar a sua saudosa extinta à sua última morada, ou que de qualquer outro modo manifestaram o seu pesar.

Roteiro Poético do Algarve

Na Casa do Algarve em Lisboa, que continua a desenvolver meritória actividade cultural, realizou-se no sábado, dia 28, um sarau literário. Durante o mesmo fez uma conferência sobre «Roteiro poético do Algarve», a nossa ilustre comproviliana sr. Dr. D. Maria Odete Leonardo da Fonseca, em que se referiu aos algarvios que mais se evidenciaram nos domínios da poesia. A conferência foi ilustrada com a decamação de poemas pelo jovem artista algarvio Eduardo de Oliveira.

Prédios de Rendimento

Vendem-se vários blocos de prédios de rendimento, (de 7 pisos) em conjunto ou em propriedade horizontal, recém-construídos na nova zona em expansão de Queluz Ocidental. Acabamentos de luxo.

Rendimento de 7 a 8%, e que num futuro muito próximo deverá atingir 12%.

Tratar com o próprio construtor: Manuel Martins Guerreiro (Braz), Rua 5 Lote 10 - 2.º, Dt.º — Queluz Ocidental, Tel. 95 43 67.

Filial Bosch agora também no Algarve

Assistência técnica especializada
Televisores e rádios Blaupunkt

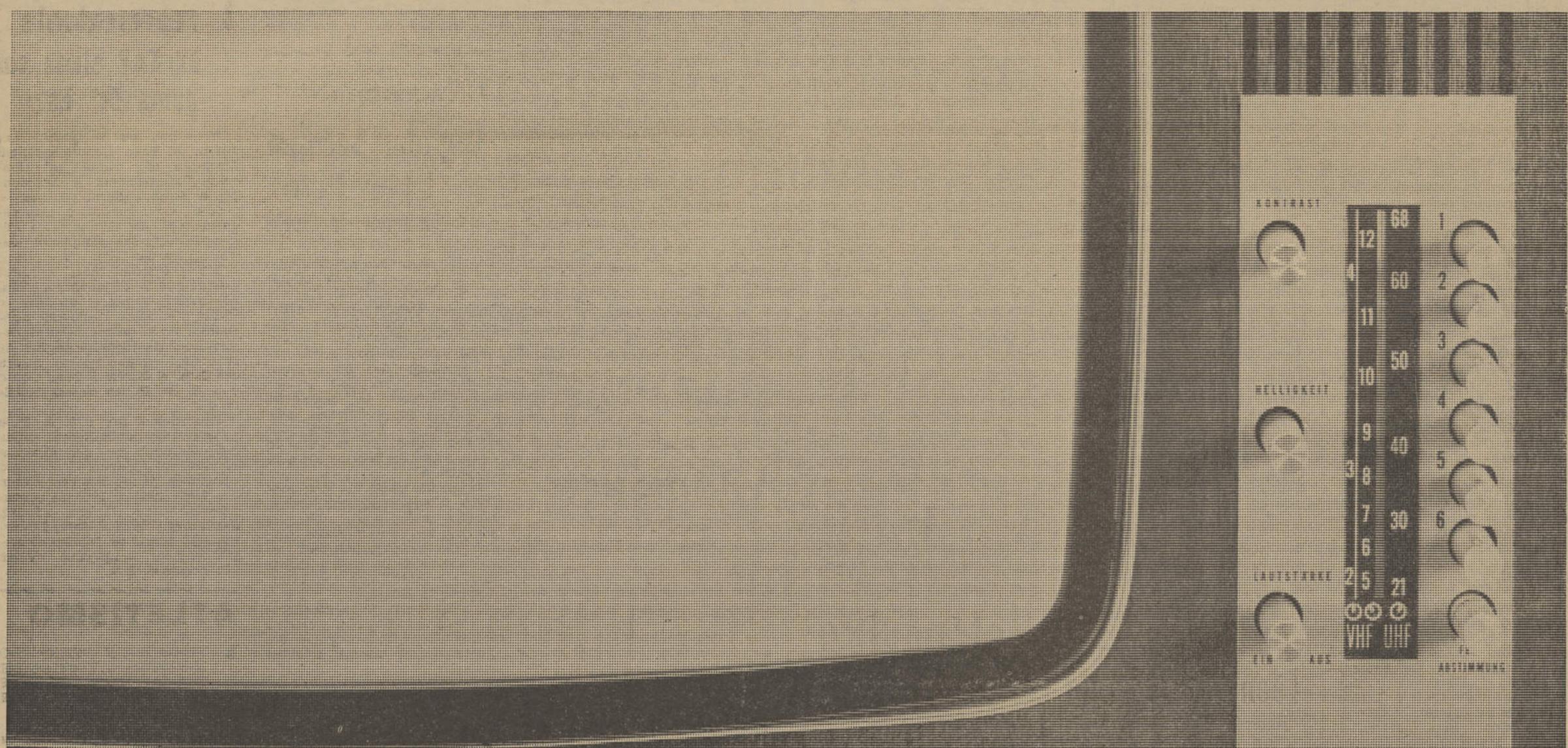
Mais um ponto de apoio para a vasta gama Blaupunkt - Ponto Azul. Agora no Algarve, distribuição eficiente, aos agentes, de televisores, rádios e auto-rádios. E também assistência técnica a

unidades vindas dos revendedores e do público. Em oficinas modernas, assistência especializada Bosch para garantia máxima da qualidade Blaupunkt - Ponto Azul.

Robert Bosch (Portugal), Lda.
Rua Infante D. Henrique, 87 a 91
Telefones : 23067 / 8 / 9 — FARO

Mais um elo da grande rede mundial de assistência BOSCH

BLAUPUNKT



A VOZ DE LOULE
N.º 437 — 3-3-70

Tribunal Judicial da Comarca de Loulé ANÚNCIO

1.ª Publicação

Faz-se saber que este Juízo e 2.ª secção, correm editos de 30 dias, citando quaisquer interessados incertos, para no prazo de 20 dias, fendo o dos editos, contados da 2.ª e última publicação deste anúncio, contestarem, querendo a acção de processo especial de liquidação em benefício do Estado em que é Requerente — o Digno Agente do Ministério Público nesta comarca e Requerido — Incertos, na qua' se pretendem sejam julgados abandonados pelos seus donos e como tais pertencentes ao Estado, os dividendos relativos a 1963, postos à cobrança em 31/3/964, referentes às acções n.º 147 a 151 e 426 a 600, representativas da capital social da firma «A. J. Cabrita — Empresa Comercial, S. A. R. L.», com sede na Avenida Eduardo Rios, n.º 35, em Albufeira, no valor total líquido de 12 099\$83,4

Loulé, 11 de Fevereiro de 1970

O Juiz de Direito,

(a) António César Marques

O escrivão de direito,

(a) Henrique Anatónio Samora de Melo Leote

PRECISA-SE

Rapaz dos 13 aos 16 anos.
Informa J. Adelino Santos —
Avenida José da Costa
Mealha, 123 — Loulé.

CASA

Aluga-se uma casa de construção moderna c/ 5 assoalhadas, ampla cozinha e terraço, situada na Praça da República.

Tratar pelo telefone n.º 62631.

Notariado Português

CLONA — Mineira de
Sais Alcalinos, S.A.R.L.

Eu, abaixo assinado, ajudante do 20.º Cartório Notarial de Lisboa, sito na Avenida Almirante Reis, número 202, rés-do-chão certifico para efeitos de publicação que, por escritura de 13/1/70 lavrada nas notas deste Cartório no livro A - 100 folhas 92 a folhas 93 verso, foram alterados o parágrafo 2.º do artigo 9.º e o parágrafo 2.º do artigo 10.º dos estatutos da sociedade em epígrafe, sociedade anónima de responsabilidade limitada, com sede em Loulé, na Quinta de Betunes, freguesia de S. Clemente, nos termos seguintes:

9.º ... § 2.º — O conselho de administração terá um presidente e dois a quatro vogais, sendo um deles administrador-delegado.

10.º ... § 2.º — A sociedade obriga-se pela assinatura do administrador-delegado e pela de um outro administrador ou procurador, para tal efeito nomeado nos termos do § anterior.

Para constar, se passou a presente certidão de narrativa parcial e de teor parcial que vai conforme o original, no qual nada há em contrário ou além do que se certifica.

Lisboa, 16 de Janeiro de 1970.

A Ajudante,
Maria do Céu Martins
Lucena Gomes

Empregado

De 26 anos de idade, com 5.º ano (secção de Letras e carta de ligeiros), aceita emprego compatível.

Nesta redacção se informa.

VENDE-SE

Terreno para construção na Campina de Cima — Loulé ao preço de 16\$00 m² (a 150 metros da Estrada). Tem electricidade e fica junto à paragem da camioneta de passageiros.

Preço a combinar para quem pretender pomar junto. Acesso fácil a todos os veículos, até à porta.

Mostra Francisco Rosa — Quinta de Betunes, — Loulé ou Francisco Chumbinho, — Amendoeira — Loulé.

MERCEARIA CEDE-SE SEM TRESPASSE

Por os proprietários não poderem estar à frente do negócio cede-se, sem trespassar, estabelecimento de Mercearias e outros géneros, muito bem afreguesada e uma das mais antigas casas da especialidade.

Tratar com José Emídio da Costa — Av. José da Costa Mealha, 154 — Telef. 62607 — LOULÉ.

LOULÉ

Agradecimento

LIBÓRIO JANUÁRIO

Sua família, na impossibilidade de o fazer pessoalmente, por desconhecimento de moradas, vem por este meio agradecer a todas as pessoas que em sentida manifestação de pesar, se dignaram acompanhar o seu saudoso extinto à sua última morada, ou que de qualquer outro modo manifestaram o seu pesar.

Na Secção de Perfumaria do Mercado Amazona

encontra sempre os Produtos da mais Alta Qualidade de Fama Internacional.

LINHA DE CREMES

MAX-FACTOR ★ POND'S ★ TOKALON ★
ANGEL-FACE ★ GIRL ★ CIRE-ASEPTINE
THABER ★ LUCIENNE-CLERTY ★ ORCEL

TELEFONE 62503

LOULÉ

Boletim de Sanidade

(Continuação da 4.ª página)

público), bem como os distribuidores e vendedores de pão.

ABRIL

O pessoal eiteiro, ocupado na ordenha, transporte, distribuição e venda de leite, bem como o pessoal empregado nas indústrias de lacticínios, centras de pasteurização, centrais leiteiras e postos de recepção, recolha e análise de leite;

O pessoal permanentemente empregado em armazéns ou depósitos de sal;

O pessoal das casas de saúde excepto o corpo clínico;

O pessoal das farmácias e laboratórios de produtos farmacêuticos, incluindo o director técnico.

MAIO

O pessoal das fábricas de moagem, massas alimentícias, bolos, bolachas, cacau, chocolate, pastelaria e confeitarias.

O pessoal das fábricas de refrigerantes, de cerveja, de preparação de bebidas a coólicas, conservas de frutas, xaropes, gelo, sorvetes e gelados.

JUNHO E AGOSTO

O pessoal empregado nas indústrias, na armazenagem e na

venda de óleos alimentares e de margarinas;

O pessoal dos matadouros; talhos, salsicharias e depósitos de carne, de pressuras e de tripas, bem assim como o pessoal encarregado do seu transporte e das indústrias de preparação de carne, particularmente o encarregado da preparação de conservas;

O pessoal encarregado do transporte, da armazenagem e da venda de pescado, bem como o pessoal das indústrias de pescado, particularmente o encarregado da preparação de conservas;

Para o primeiro exame médico é necessária a apresentação de: bilhete de identidade; atestado comprovativo de vacinação anti-tétanica e anti-variólica; impresso do boletim de Sanidade, duas fotografias tipo passe e seis fiscas no valor de 16\$00.

Quando se trate de revalidação, apenas é necessário o boletim de Sanidade do ano anterior e estampilhas fiscais no valor de 16\$00.

Empregada

PRECISA-SE

Nesta redacção se informa.

Apartamentos

Vendem - se apartamentos por estrear, situados próximo do Monumento ao Engº Duarte Pacheco. Com elevador e acabamentos de 1.º.

Tratar com José Guerreiro Martins — Garagem Sonap — Rua Padre António Vieira — Loulé.

MOTORISTA

Com carta de pesos, precisa-se.

Tratar com Garagem Avenida — Telefone 62482 — Loulé.

Vendem - se

Dois prédios urbanos, sitos na Rua Afonso de Albuquerque (Campina de Cima) com os N.ºs 20 e 22, constando um de residência (devoluto), com 2 divisões, sótão, quarto, varanda, água e luz e outro constando de Padaria com todas as instalações.

Tratar com José Francisco Pinguinha — Avenida José da Costa Mealha — Loulé.

«Diário de Lisboa»

Vende-se em Loulé na Tabacaria Lamy.

PRÉDIO

Aluga-se um prédio de 1.º andar, com 9 divisões, na Praça Dr. Oliveira Salazar, n.º 24 e um armazém na Rua da Piedade, n.º 13.

Vende-se uma courela de terra de semear, com alfarrobeiras, no sítio de Lagoa de Mompôl (Loulé).

Informa António Amâncio — Rua Sá de Miranda, 34 — Loulé.

Notícias pessoais

ANIVERSARIOS

Fazem anos em Março:

Em 11, o sr. Sérgio Eusébio Dionísio, residente na Venezuela e a menina Maria Fernanda Martins Neves e o menino Constantino Cândido do Nascimento.

Em 12, os srs. Joaquim de Souza Nunes, residente na Venezuela e António do Carmo Ramos, residente em Almada.

Em 13, a menina Maria Filomena Brito Carriço Cavaco e o sr. António dos Santos Brito.

Em 14, as sr.ª D. Maria Odete Pinguinhas do Nascimento e D. Rosa Cristina Pinguinha Mendes e o menino Leopoldino Guerreiro Portela.

Em 15, a menina Ludovina Maria Gonçalves Rosa.

Em 16, o sr. Dr. Januário Severiano Daniel Reis e as sr.ªs D. Maria Raquel Rocheta Guerreiro Rua Durão Leitão e D. Catarina Mendes Pinto Farraia.

Em 17, a sr.ª D. Maria Elisa Marim Teixeira Cavado, o sr. Manuel Ramilhos dos Santos e os meninos Constantino José Vasques do Nascimento, residente em Lisboa e José Belchior.

Em 18, a menina Maria José de Sousa Baptista e as sr.ªs D. Maria Valentina Guerreiro Rue Queimado e D. Isabel Seita Monteiro.

Em 19, a sr.ª D. Maria Bertini Ferro Dias, residente em Faro, os srs. José Metílio Vaz de Barros Vasques, residente em Portimão, José da Piedade Pires e Felizberto Mestre Madeira e a sr.ª D. Maria José de Sousa Bernardo e a menina Maria José de Sousa Farrajota e o sr. José Bernardo.

Em 22, a sr.ª D. Maria de S. José do Adro Gago Carvalho Araújo e a menina Maria Correia Viegas, residente na Venezuela.

NASCIMENTO

Deu à luz uma robusta criança do sexo feminino a sr.ª Dr.ª D. Maria Cecília Quelhas Nascimento, esposa do nosso compatriota sr. Dr. Francisco Romão do Nascimento, médico dos Hospitais Civis de Lisboa, residente na capital.

A neófita é neta materna da sr.ª D. Maria Luisa Randônia Quehas do sr. António da Silva Quelhas (falecido) e paterna da sr.ª D. Ivone Romão Nascimento e do sr. Francisco Nascimento.

Aos felizes pais, endereçamos os nossos parabéns.

FALECIMENTOS

Faleceu no passado dia 16 de Fevereiro em casa de sua residência em Loulé, o sr. João Viegas Baptista, de 70 anos de idade, que deixou viúva a sr.ª D. Alzira Laura Ramilhos.

O saudoso extinto era pai da sr.ª D. Maria da Luz Ramilhos Baptista Rocheta, funcionária do Registo Civil, casada com o nosso prezzo assinante e amigo sr. Virgílio Luis Rocheta e irmão do falecido), José Viegas Baptista, residente na Argentina; Inocência Baptista, residente em Setúbal; Silvina Baptista, residente no Barreiro e D. Mária Bap-

Inauguração do Centro de Informações Turísticas de Portugal em Sevilha

(Continuação da 1.ª página)

Estrangeiros, da Direcção Geral de Turismo e do Governo Civil de Faro. Seus objectivos são além de fornecer elementos sobre o turismo português, designadamente o algarvio, quer aos sevilhanos, quer a quantos ali se encontram em visita turística e querem conhecer o sul de Portugal, estendendo essa acção a todo a região meridional da Espanha.

O jornalistas algarvios assistiram a este acto de tão marcada influência para o turismo da nossa província, havendo a registar-se o gesto a todos os títulos simpáticos da Empresa de Viação Algarve, Lda., pela presença do seu gerente e nosso amigo sr. Aníbal da Cruz Guerreiro, ter colocado à disposição da Imprensa um autocarro.

Três elementos foram focados como da maior importância para o incremento da visita do Algarve: a ampliação das ligações (quer aéreas, prevedendo-se ligações aéreas directas entre Madrid, Sevilha e Málaga e Faro, quer náuticas, como aliança com a construção da ponte internacional); a criação da zona de jogo e a ampliação do horário das fronteiras.

No decorrer da reunião, que decorreu em âmbito de agradaável troca de impressões foram focadas questões de grande interesse para o turismo algarvio.

tista, residente em Olhão.

— Com a idade de 84 anos faleceu há dias, em casa de sua residência nesta vila, o sr. Libório Januário, viúvo da sr.ª D. Maria Azevedo Lima.

O saudoso extinto era pai dos srs. João Pedro Lima, casado com a sr.ª D. Francisca Morgado Barreto Lima, residente na Austrália e Gregório Januário Lima, residente em Loulé e das sr.ªs D. Maria Francisca Azevedo Lima Gonçalves, casada com o sr. Manuel da Costa Gonçalves, nosso prezzo assinante na África do Sul e D. Francisca Azevedo Lima, residente em Loulé.

— Faleceu no Freixo Seco (Salir), Loulé a sr.ª D. Maria Teixeira Faisca Duarte, de 73 anos, viúva, proprietária, natural daquela localidade. Era mãe das sr.ªs D. Maria Celeste de Sousa Faisca, professora no Colégio de Olhão e D. Antónia Teixeira de Sousa Faisca Duarte Pacheco, também professora oficial do Ensino Primário e o sr. José Faisca de Sousa Duarte, proprietário; sogra do sr. José Gomes Pacheco, comerciante em Faro; avó da menina Maria Teresa Faisca Duarte Pacheco e do menino José António Faisca Duarte Pacheco; irmã das sr.ªs D. Maria José Faisca Teixeira Mascarenhas e D. Francisca Romana Teixeira Faisca, residente em Lisboa e dos srs. José Vicente Teixeira Faisca e António Teixeira Faisca e tia das sr.ªs D. Maria Teixeira Viegas Bárbara, casada com o sr. Cristóvão Ricardo Bárbara, residente em Lisboa, e D. Ovívia de Jesus Faisca Piress, casada com o sr. José Domingos da Fonseca, residentes em Salir, e dos srs. Eng.º Manuel Lourenço Teixeira Faisca Viegas, director das Minas de Louzal, e Dr. Jaime Manuel de Sousa Pires Faisca, professor do Colégio de Loulé. O funeral que se realizou para o cemitério de Salir constituiu uma imponente manifestação fúnebre.

As famílias enlutadas apresentaram sentidas condolências.

Técnicos de Loulé

PARTICIPAM EM LISBOA NUM CURSO DA ESPECIALIDADE

Encontram-se em Lisboa, frequentando um Curso de Betão Armado e Pré-Esforçado e que decorrerá até 7 de Março, os srs. Eng.º Mateus Lopes de Brito e Manuel Torres Velez Herández Pedroso (Chefe dos Serviços Técnicos da Câmara Municipal), ambos residentes em Loulé.

No referido Curso participaram igualmente os srs. Eng.º João Luís Olias Madonado e Joaquim Luis Celestino Relvas, respectivamente Director e Adjunto dos Serviços de Urbanização no nosso Distrito.

«Mãe Soberana»

(Continuação na 3.ª página)

O edifício é formado por uma cúpula parabólica.

— Para os leigos poder-se-á dizer que é formada por uma pega única — esclareceu o arquitecto autor do projecto — mas na realidade, a mesma é constituída por 12 arcos parabólicos envolvidos por anéis circulares, alternados com v-trails.

E o arquitecto Nereus Fernandes acrescentou:

— Estes anéis serão cobertos com mosaico dourado (de fabrico nacional) e os vitrais, da autoria do arquitecto Ramos Chaves, são de sabor tipicamente português. Também nos acabamentos, sórios como exige a liturgia, serão utilizadas madeiras nacionais. Esses mesmos vitrais — concluiu — de vidro coanhado, serão incrustados no betão. Também a frontaria será completamente envidraçada de forma a permitir que de fora se possam acompanhar as cerimónias efectuadas no interior do templo.

Entretanto, e em construção anexa, ficará a casa paroquial, com residência para o pároco e três coadjutores. Por outro lado, a nova igreja disporá também de um cripta na qual será instalado um museu das dádivas feitas à Virgem.

A nova igreja terá a altura total de 19 metros uma vez que a cruz exterior cónica sobre a cúpula medirá 2 metros e meio.

De «A Capital»

Jornalista Torquato da Luz

Foi eleito tesoureiro da direcção do Sindicato Nacional dos Jornalistas o conhecido e valioso jornalista algarvio Torquato da Luz, redactor de «Diário de Lisboa».

As nossas felicitações.

Reunião de Comerciantes

(Continuação da 1.ª página)

Abrindo a sessão, o Presidente da Federação sr. Joaquim Cabrita Neto justificou os motivos daquela reunião disserente arga e fluentemente acerca dos mais prementes problemas que afligem a classe dos comerciantes. Com dicção clara e ponderadas palavras de quem sabe o que diz, o sr. Cabrita Neto foi atentamente escutado pela numerosa assistência que reconheceu o mérito do esforço que está empregando no sentido da dignificação de uma classe que merece toda a estima e consideração.

Quer dando exemplos, quer citando números, o orador demonstrou estar perfeitamente integrado numa orgânica comercial tão complexa quanto melindrosa. Compõe exa porque o comércio é uma força da qual depende o éxito ou o fracasso da indústria e da agricultura e melindrosa porque no comércio se chocam interesses de tal forma que quase torna impossível uma harmonia relativa entre os diversos ramos de actividade.

Reve ando-nos uma mentalidade desempenhada e aceitando como necessária a evolução comercial que está a processar-se por toda a parte, o sr. Cabrita Neto disse da sua convicção de que mesmo sem imposições drásticas, o comércio tem que acompanhar o progresso quer especializando-se nos artigos que vende, quer na apresentação do estabelecimento ou ainda na aceitação de múltiplas vantagens do preço fixo.

«O Comerciante há-de aceitar que se significa quando marca um produto por 100\$00 para só vender por 100\$00», frizou o orador acrescentando que «essa atitude acabará por dar confiança ao cliente e a convicção de que só não pagou 80\$00 porque não regateou». Citou exemplos de comerciantes que estão plenamente satisfeitos por terem in-

DE LOULÉ

troduzido nas suas casas a modalidade de preço fixo, pois o cliente compra com mais confiança e, no fim de cada dia, o comerciante poupa tempo precioso que era perdido com arreliadoras ofertas e contra ofertas.

É oportuno salientar que em Loulé já várias casas praticam o preço fixo e sabemos que essa prática tende a generalizar-se, o que só pode ser motivo de regozijo.

Depois de detalhadas explicações da acção que a Federação pretende desenvolver de colaboração com os Grémios do Comércio, o sr. Cabrita Neto procurou entabular diálogo com a assistência para melhor avaliar quais seriam os problemas do comércio de Loulé, pois a recha de elementos à escala provincial proporcionará à Federação coordenar ideias e apresentar soluções às entidades oficiais no sentido de se procurar o melhor caminho.

Não foram felizes algumas das intervenções que ouvimos, mas acreditamos nas vantagens de reuniões congêneres de comerciantes ligados ao mesmo ramo de actividade, idéia que alías foi debatida e que esperamos ver concretizada.

Um dos pontos debatidos nesta reunião foi o facto de Loulé ter feiras a mais e de importância menor. Por isso se alvitrou a supressão de algumas e desde que a Câmara visse possibilidade dar «mais animo» às restantes, iluminando-as e embelezando o recinto.

Vilamoura

(Continuação da 1.ª página)

tamos certos, verdadeira projecção internacional

Mas assim não virá a acontecer e mais uma vez, hemos de confessá-lo, o Algarve e o nosso concelho foram vítimas de decisões que bem pudemos considerar atentatórias dos nossos interesses turísticos. Estão elas bem expostas no comunicado que sobre o assunto recebemos da «Comissão Organizadora do 1.º Circuito Automóvel do Algarve» e que passamos a transcrever:

«A Comissão Organizadora deste Circuito lamenta ter de vir reconhecer, publicamente, a sua incapacidade para levar a efeito esta prova automobilística, anunciada no calendário europeu da modalidade para o próximo mês de Abril, num grau a excelente colaboração recebida do prestigiado Sport União Sintrense, veterano de organizações congêneres e a cujo Presidente da Direcção, sr. Tenente-Coronel Hipólito da Fonseca, esta Comissão Organizadora presta homenagem pelos ensinamentos e assistência dedicada e desinteressadamente prestados pelo concretizado dirigente.

Mais cumpre esclarecer que, à reconhecida incapacidade desta Comissão Organizadora para levar a efeito uma iniciativa que sempre reputou e considera de flagrante oportunidade e transcendente significado para o progresso do turismo algarvio, não será alheia a longamente aguardada decisão da Secretaria de Estado da Informação, finalmente comunicada há cerca de dois meses de acontecimento, reduzindo para um sexto o subsídio inicialmente prometido e ORÇAMENTADO para a realização do Circuito.

A Comissão Organizadora

Motonáutica

(Continuação da 1.ª página)

(Ovar) e Sendera de Magos. As classificações ficaram assim ordenadas:

Prova «Sport e Corrida».

1.º — Manuel João Raposo (Sendera de Magos); 2.º — Florêncio Santa (Clube de Vela Atlântico); 3.º — Dr. Pinto Castelo Branco (A. N. I. S.), 236 pontos.

Prova «Turismo Nacional»

1.º — Mário Bonifácio (Ovarense) 146 pontos. 2.º — António Carlos Rodrigues — 132; 3.º — Fernando Amaral Santos — 108.

Foram declarados vencedores absolutos do «Grande Prémio das Amendoeiras em Flor» os veteranos Manuel João Raposo e José Joaquim Raposo.

A noite efectuou-se no Casino da Junta de Turismo de Armação de Pera uma festa para distribuição dos prémios em que usaram da palavra os srs. Eng.º Alvaro Roquette, Director Geral de Turismo; Saúder Gomes Vilariño, Presidente da Câmara Municipal de Silves; o Conde de Caria, presidente da Federação Portuguesa de Motonáutica e jornalista Gentil Marques, da Comissão de Festivais.

No final exhibiram-se com muito agrado o Rancho Folclórico do Ca Vári e a fadista Esmeralda Amoedo.

E o arquitecto Nereus Fernandes acrescentou:

— Estes anéis serão cobertos com mosaico dourado (de fabrico nacional) e os vitrais, da autoria do arquitecto Ramos Chaves, são de sabor tipicamente português. Também nos acabamentos, sórios como exige a liturgia, serão utilizadas madeiras nacionais. Esses mesmos vitrais — concluiu — de vidro coanhado, serão incrustados no betão. Também a frontaria será completamente envidraçada de forma a permitir que de fora se possam acompanhar as cerimónias efectuadas no interior do templo.

Entretanto, e em construção anexa, ficará a casa paroquial, com residência para o pároco e três coadjutores. Por outro lado, a nova igreja disporá também de um cripta na qual será instalado um museu das dádivas feitas à Virgem.

A nova igreja terá a altura total de 19 metros uma vez que a cruz exterior cónica sobre a cúpula medirá 2 metros e meio.

De «A Capital»

Director Geral de Turismo

(Continuação da 1.ª página)

sa, Bar, Andares e Chefes de Vihos.

Uma particularidade importante a salientar reside no facto de terem oferecido a sua colaboração, como monitores, alguns dos melhores Chefes das várias secções, que desempenham a sua actividade nos principais hotéis de Portugal.

Esta extensão da Escola de Hotelaria e Turismo de Faro, vem preencher uma lacuna importante ao introduzir cursos de aperfeiçoamento para os profissionais desta zona, visto que os hoteleiros, em p'eno funcionamento, só possibilitem tempos livres susceptíveis de serem aproveitados para cursos de aperfeiçoamento, em centros localizados próximos das unidades hoteleiras e, assim se dispõe de duas horas diárias para os referidos cursos, que se prolongarão por um período de três meses.

A Escola de Turismo e de Hotelaria do Algarve, que tão magnífica acção tem vindo a desenvolver, prepara a criação de uma secção análoga na zona de Monte Gordo, de tão grande concentração hoteleira.

No final foi servido um pequeno refeição, que serviu de pretexto para agradável troca de impressões sobre assuntos turísticos.

Exames médicos

para portadores de Boletim de Sanidade

Nos termos da legislação em vigor são obrigatoriamente portadores do Boletim de Sanidade os indivíduos de algum modo ligados à indústria e comércio de substâncias alimentares.

Assim todos os residentes neste concelho obrigados a possuir aquele documento devem apresentar-se na Subdelegação de Saúde em Loulé ou na Delegação em Faro nos seguintes meses:

• MARÇO

— O pessoal dos hotéis, pensões,